



SAUERLAND 2013

Sammenhold er forudsætningen for store sejre, og her hjælper intet mere end en "ydre fjende". Dette er almindelig kendt fra historiebøgerne og nu også i en af Europas stærkeste grønne brancheforeninger: "Landesverband Gartenbau Westfalen - Lippe".

Sauerland også berømt for sine mange fine vandreruter. Langs disse er der opsat borde og bænke til glæde for lokale samt de mange turister.

Af Torben Ravn

Bestyrelsesmedlem af Danske Juletræer & direktør i
A/S Plantningsselskabet Sønderjylland

Juletræproducenter i Sauerland stod i løbet af 2012 pludseligt overfor to store udfordringer:

1. Den rød - grønne regering i delstaten Nordrhein Westfalen forlangte, at de 4.500 ha juletræskulturer, som før orkanen Kyrill¹ 2007 havde haft status som fredsskov, efter en om-drift med juletræer, skulle føres tilbage til højskovsdrift. Det samlede areal med juletræer i Sauerland på 12.500 ha. ville dermed over en årrække blive reduceret med ikke mindre end 36 %!



Sauerlands
beliggenhed i
Tyskland

¹ Kyrill er navnet på et stort lavtryk som udviklede sig som en usædvanlig voldsom europæisk vinterstorm med vindstyrker på orkanstyrke. Lavtrykket blev dannet i New Foundland den 15. januar 2007, bevægede sig over Atlanten og nåede Irland og Storbritannien om aftenen den 17. januar. Stormen gik i land på den tyske og hollandske kyst om eftermiddagen den 18. januar, hvorefter fejede den henover Tyskland og Polen samt Østersøen om natten mellem den 18. og 19. januar på sin vej til det nordlige Rusland. Kyrill forårsagede store ødelæggelser i Vesteuropa, især i Storbritannien og Tyskland, herunder infrastruktur, bygninger og boliger samt skove og juletræsplantager. Stormen blev døbt Kyrill af det Meteorologiske Institut i Berlin, som følge af donation fra en bulgarer bosat tæt ved Berlin.



**Peter Schjøtt's
Planteskole**

P+1:
Skelhusmarken FP 272 (Tversted),
Nybo,
Silkeborg Nordskov FP 259,
Mosemark FP 251.

2/2:
Tversted FP 527,
Silkeborg Nordskov FP 259,
Mosemark FP 251,
Yayla, Savsat.

Hedegårdvej 5
7361 Ejstrupholm
Tlf. 75 772 552
p.s@planteskole.dk
www.planteskole.dk

2. Juletræsproduktionen i Sauerland var derudover løbet ind i voldsomme imageproblemer (Bürgerinitiative Gifffreie Sauerland). Anklagerne kom fra turister, såvel fra lokalbefolkningen. Man var imod, at der blev opsat hegn overalt. Man var imod, at der blev sprøjtet nærmest i døgn drift. Man var imod, at træer blev gravet op med jord og endelig var man imod, at landskabet og klimaet blev ødelagt - man ville have naturen og skoven tilbage!

De største og mest fremtidsorienterede juletræsproducenter med cirka 90 % af produktionsarealerne bag sig, valgte i løbet af 2012 i fællesskab at finde løsninger på disse udfordringer. De valgte alle et aktivt medlemskab af jule- og pyntegrøntssektionen under brancheforeningen "Landesverband Gartenbau Westfalen - Lippe", en organisation med 4000 medlemmer indenfor det grønne område med eget sekretariat. Formand for den nye jule- og pyntegrøntssektion blev juletræsproducent Meinolf Mütterich fra Esloere i Sauerland.

Herefter var man klar til at møde delstatens politikere. Denne kontakt betød, at man fik overbevist først SPD og senere også "De Grønne" om, at et tæt samarbejde mellem brancheforeningen og politikerne var vejen frem, i stedet for en ny skovlovgivning. Juletræsproducenterne underskrev en 12 punktserklæring for at bevare deres 4500 ha fredskov i juletræsproduktionen.

De vigtigste punkter her var, at man fraskrev sig muligheden for i fremtiden at have op til 10 % af skovarealerne i Sauerland i kort omdrift. Dette giver den eksisterende fredskovlovgivning ligesom her i landet mulighed for. Man opgav også produktionen af pottede træer på "Kyrill - arealerne" og lovede sluttelig sammen med PEFC² Tyskland, inden 2016 at få udarbejdet nye retningslinjer for juletræsproduktion på de 4.500 ha nyindvundne fredskovsarealer. Derefter udskød delstatsregeringen sine planer om en ny lovgivning for området til tidligst 2016.

Ud over at komme i en konstruktiv dialog med delstatsregeringen, så lykkedes det også brancheforeningen at få forbedret sit

² PEFC er verdens førende skovcertificeringssystem med over 200 millioner ha certificeret skov på verdensplan. Det danske PEFC certificeringssystem for bæredygtig skovdrift er udviklet og ejet af PEFC Danmark. Det danske PEFC certificeringssystem er godkendt af PEFC International. Organisationer, virksomheder og andre interessenter med interesser knyttet til driften af de danske skove, kan blive ordinære medlemmer af PEFC Danmark. Se mere på <http://www.pefc.dk/site/PEFC/>.

FAKTA om Sauerland 2013

Produktionsareal: 12.500 ha., heraf 4.500 ha. tidligere skovarealer. Det samlede produktionsareal forventes at falde med ca. 2.500 ha. de kommende år, idet flere og flere jordbrugere vælger at producere biomasse til energi på landbrugsarealer, hvor der tidligere blev produceret juletræer.

100 producenter står bag 90 % af det samlede produktionsareal. Den gennemsnitlige "professionelle producent" råder dermed over cirka 100 ha. En producent med 35 ha. betaler 3.500 kr. pr. år i kontingent, en storproducent maksimalt 12.000 kr. pr. år i kontingent for medlemskab af den lokale brancheforening for juletræer og pyntegrønt.

Den årlige hugst af juletræer i Sauerland vil være stigende de kommende seks år, fordi der da kommer mange træer fra "Kyrill-arealerne". Efter 2020 forventes produktionen at falde igen, som følge af udtag af nuværende juletræsarealer til produktion af biomasse (energiformål).

Træartsfordeling: Cirka 75 % nordmannsgran og 25 % andre arter, herunder blågran og rødgran. Det er vanskeligt, at producere nordmannsgran juletræer i Sauerland. Man gør det mod og ikke med naturen. Frost og haglskader er almindelige, og sne volder ofte besvær under oparbejdningen i november/december. Det er meget nemmere at producere nordmannsgran juletræer i Danmark. Gennemsnitskvaliteten i Sauerland er typisk en klasse lavere end her i landet. Klasse B i Danmark svarer til klasse A i Sauerland, og klasse A i Danmark findes stort set ikke i Sauerland.

Sauerländerne er dygtige handelsfolk. De har deres virksomheder godt placeret i Europas centrum. De har nu i over tre generationer arbejdet med juletræer til eksport. De kan levere det hele: Nordmannsgran, blågran og rødgran i store og små størrelser samt i alle kvaliteter, pottede, løse og på paller i store og små partier. De råder derudover over billig arbejdskraft fra Østeuropa.

Juletræsbranchen i Danmark kan ikke undvære handelsleddene i Sauerland og Sauerländerne kan ikke undvære de danske nordmannsgran i deres sortiment. Sådan er det, og sådan vil det også være i fremtiden, i alt fald så længe, der er et marked for nordmannsgran juletræer i Europa.

Typisk skråning i Saurland
beplantet nordmannsgran.

KVALITETSMASKINER



**EGEDAL PORTAL TRAKTOR
TYPE X-MAS**



**EGEDAL NETMASKINE
TYPE NET LET III**



**EGEDAL PLANTEMASKINE
TYPE K**



EGEDAL JULETRÆSSPRØJTE



**EGEDAL
JULETRÆSFÆLDER**

Egedal kan i dag tilbyde et maskinprogram, der dækker alle behov til en rationel og moderne planteproduktion.

Læs mere om alle vores maskiner og tilbehør på www.egedal.dk

Egedal
MASKINFABRIK A/S

Torvegade 39 · DK-7160 Tørring · Telefon (+45) 75 80 20 22 · Telefax (+45) 75 80 20 33 · e-mail: Info@egedal.dk

image. Nåleanalyser viste ligesom i Danmark, at her var der ikke sprøjtet ulovligt. Gamle stiforbindelser blev genetableret ved at hegne, så passage igen var mulig. Tågesprøjtning blev opgivet i nærheden af boligområder, og endelig blev der ydet økonomisk støtte til forskellige naturskoleprojekter.

Den hidtil svage forening af juletræsproducenter i Sauerland kom dermed styrket ud af det forgangne år. Ved årsskiftet besluttede man derudover med 100 % opbakning at tiltræde som medlem af landsforbundet (Bundesverband der Weihnachtsbaum- und Schnittgrünerzeuger in Deutschland e.V. - BWS), hvis formand for tiden er Bernd Oelkers fra Niedersachsen.

Men det er for tidligt at hvile på "laubærrene". Dette er man også yderst bevidst om i Sauerland. Selv om man har 90 % af produk-



Kuperet terræn med ung blandingsbevoksning med nordmannsgran og blågran flankeret med mærket rødgranbevoksning.



MÜLLER rækkesprøjte i mange udførelser.

Flere sprøjtesystemer for anvendelse i forskellige kulturer. Håndbårne, håndbetjente med støttehjul, selvkørende og traktormonterede.

Vi importerer / sælger maskiner til:

- › Landbrug,
- › Frugt-, bær- og vinavl
- › Skovbrug
- › Frilandsgartnerier
- › Park- og vejservice



TR-MASKINER ApS

Bøjdenvejen 52 . Krarup . DK-5750 Ringe



WANNER DC50
liftmonteret
tågesprøjte for
anvendelse i bl.a. jule-
træskulturer. Stor blæser
og kraftig pumpe.

Leveres også som
trailersprøjte.

Se mere på vores hjemmeside:
www.tr-maskiner.dk
Eller kontakt os på telefon:
+45 40 17 41 95



HUMUS og **RINIERI** gren-
knusere i mange størrelser.

Grenklippere for maskin-
klipping af træer, buske,
hegn, hække mm.

tionen bag sig, så mangler man stadig at få de sidste 10 % med, og disse udgør ikke mindre end halvdelen af producenterne! Der er nu en stor risiko for at disse "fribyttere" på et eller andet tidspunkt træder ved siden af. Derfor håber alle nu på, at disse cirka 100 mindre producenter ikke de kommende år vil ødelægge det, som brancheforeningen har skabt gennem frivillige aftaler i dialog med omgivelserne og politikerne.

Kilder :

Georg Feldmann - Schütte, Schmallenberg. Producent - grossist og bestyrelsesmedlem i brancheforeningen for juletræer og pyntegrønt i Sauerland.

Kay Gehres, Nierderberndorf. Producent og grossist og medlem af brancheforeningen for juletræer og pyntegrønt i Sauerland. ■

Typisk landskab med landbrug, skovbrug og produktion af juletræer, her nordmannsgran i forgrunden og blågran i baggrunden.

Nordmannsgran symbolsk i forgrunden af blågran.

